

Zeitschrift: Wechselwirkung : Technik Naturwissenschaft Gesellschaft
Herausgeber: Wechselwirkung
Band: 6 (1984)
Heft: 20

Vorwort: Liebe Leser
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

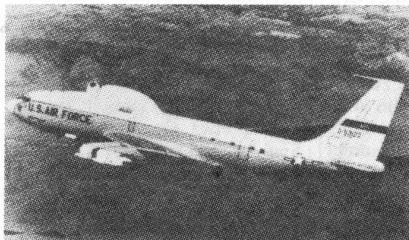
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Wie man ein Netzwerk von Freunden bildet . . . S. 33
 Die Rolle der Naturwissenschaftler im modernen Krieg
 Bruno Vitale

Krieg der Sterne S. 37
 Laserwaffen im Weltall
 Heike Badewitz, Heinrich Kretschmar, Mario Birkholz,
 Forum Naturwissenschaftler für Frieden und Abrüstung



Die Arbeiterbewegung lädt ein S. 41
 Ingenieurkonferenz der IGM
 Rainer Klüting

Freies Radio in El Salvador S. 42

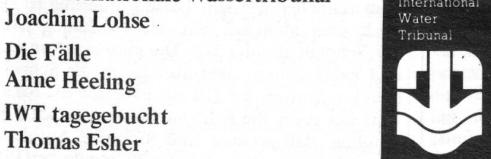


Menschen und Maschinen S. 44
 Streitgespräch zwischen Detlef Hartmann und der
 Autorengruppe „Maschinen-Menschen Mensch-Maschine“

Schmalbandverkabelung S. 50
 Fritz Schnurek

Hier saniert die Bevölkerung S. 51
 Rainer Klüting

Wasser marsch! S. 52
 Das internationale Wassertribunal
 Joachim Lohse



Projekte/Berichte/Tagungen S. 56

Rezensionen S. 61

Nachrichten S. 66

Technoptikum S. 67

WECHSELWIRKUNG Nr. 21/Mai 1984
 Schwerpunkt: Grünes Technologie- und Wissenschaftsverständnis

Liebe Leser



Sehnsüchtig schaute die Redaktion dieses Jahr ihren Sylvester-raketen nach. Gern wäre sie dabei gewesen: Beim Erststart des Erstfluges des ersten europäischen Raumlabors mit dem ersten deutschen Astronauten.

Unser Mann im All! Ulf Merbold! Mit 1200 Millionen Menschen waren wir dabei. Erhalten haben wir dafür drei Trillio-nen Meßdaten – das lohnt sich doch. Wir haben es geschafft: Shuttle, Spacelab, seit langem im Programm der Spielzeug-warenhersteller, konnten nun rechtzeitig zur Weihnachtszeit mit einem deutschen Play(mobil)-Boss bemannt werden: Typ „Nutzlastenexperte“. Zumindest jedenfalls mit Ulf, denn die anderen, Reinhart (Furrer) und Ernst (Messerschmid), warten noch bis 1985, während Studenten heute schon eifrig an den mitzunehmenden Apparaturen löten. Doch Ulf, Reinhart und Ernst sind geduldig. Sie sind keine Abenteurer der ersten Stunde. Ihr Abenteuer ist die Wissenschaft: „*Ein Physiker macht eigentlich nichts anderes, als ständig Extremsituationen zu erzeugen. Wenn Sie diesem Physiker ein Labor anbieten, in dem er unter extremen Bedingungen mit seiner Naturwissenschaft weitermachen kann, wird er wahrscheinlich annehmen.*“ (R. Furrer in psychologie heute, Oktober 1983.) Höhentraining à la Alma Ata oder Mexiko? Wissen-schaft, Sport und sogar die Musen werden eins im Manne im Shuttle. Sie zitieren Kafka (Merbold im SPIEGEL) oder schildern die Romantik im Sportflugzeug allein über dem ewi-gen Eis (Furrer im SFB). Wir werden diesen neuen Typus von Wissenschaftler („introvertiert, anspruchslos, unternehmens-bereit und hochmotiviert“, psychologie heute) im Auge be-halten!

Einen Schönheitsfehler, über den die Schlagzeilen gern hin-wegtäuschen, hatte die Mission doch. Ulf ist zwar unser er-ster Mann, aber der erste deutsche . . . nun ja, hier ist es wie im Sport, und Sport ist das Ganze ja sowieso.

Wir wären, wie gesagt, gern dabeigewesen, wenigstens zum Interview. Ein paar aktuelle Zeilen, als Gratulation sozusagen, erreichten uns jedoch. Von Weltraumhobbyisten. Und – zum Systemvergleich – von einem sozialistischen Dichter.

Wer besiegt der Schwere Kraft?
 Wer hat den Schrift ins All geschafft?
 Es ist nicht Franz, nicht Kurt, nicht Klaus,
 nein, Ulf, der trug den Geist hinaus,
 den bundesdeutschen, voller Stolz,
 ein wahrer Kopf und nicht von Holz!
 Flink, zäh und hart, zudem noch Physiker,
 da freuen wir uns aber sehr!

Ikarus
 Daedalus nicht mehr Rivale
 Nur Freund noch, Bruder, Genosse.
 So steigt der erste Mann
 Deutscher Zunge
 Mit rotem Herzen
 Ins All
 Und kommt
 Von uns hier
 Aus der
 Deutschen Demokratischen
 Republik.

Gedicht von Helmut Baierl, Vorstandsmitglied
 des Schriftstellerverbandes der DDR, abgedruckt
 in der Ostberliner Zeitung „BZ am Abend“.